



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 28. august 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0301(NLE)

12451/23
ADD 1

PECHE 322

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	28. august 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 492 final - ANNEX
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega määratakse 2024. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja nende rühmade püügi võimalused ning muudetakse määrust (EL) 2023/194 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 492 final - ANNEX.

Lisatud: COM(2023) 492 final - ANNEX



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 28.8.2023
COM(2023) 492 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega määratakse 2024. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja nende rühmade püügi võimalused ning muudetakse määrust (EL) 2023/194 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes

LISA

LIIDU KALALAEVADELE LUBATUD KOGUPÜÜK (TAC) PÜÜGIPIIRANGUTEGA PIIRKONDADES, LIIKIDE JA PIIRKONDADE KAUPA

Järgmistes tabelites esitatakse kalavarude kaupa lubatud kogupüük ja kvoodid (eluskaalu tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti) ning nendega funktsionaalselt seotud meetmed.

Viited püügipiirkondadele on viited ICESi püügipiirkondadele.

Kalavarudele viidatakse liikide teaduslike nimetuste tähestikulises järjekorras.

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmist teaduslike nimetuste ja tavanimetuste vastavuse tabelit:

Teaduslik nimetus	Kolmetäheline kood	Üldnimetus
<i>Clupea harengus</i>	HER	räim
<i>Gadus morhua</i>	COD	tursk
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	atlandi merilest
<i>Salmo salar</i>	SAL	atlandi lõhe
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	kilu

Tabel 1

Liik: räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: alarajoonid 30–31 (HER/30/31.)
Soome	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾ Analüütiline TAC
Rootsi	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾ Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.
Liit	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾ Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Lubatud kogupüük (TAC)	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud. Erandina esimesest lõigust võib räime sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.	

Tabel 2

Liik: räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond: alarajoonid 22–24 (HER/3BC+24)
Taani	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾ Analüütiline TAC
Saksamaa	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾ Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.

Soome	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Poola	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	
Rootsi	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	
Liit	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.
Erandina esimesest lõigust võib räime sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.

Tabel 3

Liik: räum		Püügipiirkond: alarajoonide 25–27, 28.2, 29 ja 32 liidu veed (HER/3D-R30)
<i>Clupea harengus</i>		
Taani	<i>p.m.</i>	Analüütiline TAC
Saksamaa	<i>p.m.</i>	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.
Eesti	<i>p.m.</i>	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Soome	<i>p.m.</i>	
Läti	<i>p.m.</i>	
Leedu	<i>p.m.</i>	
Poola	<i>p.m.</i>	
Rootsi	<i>p.m.</i>	
Liit	<i>p.m.</i>	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane	

Tabel 4

Liik: räum		Püügipiirkond: alarajoon 28.1 (HER/03D.RG)
<i>Clupea harengus</i>		
Eesti	16 862	Analüütiline TAC
Läti	19 652	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.
Liit	36 514	
Lubatud kogupüük (TAC)	36 514	

Tabel 5

Liik:	tursk	Püügipiirkond:	alarajoonide 25–32 liidu veed (COD/3DX32.)
	<i>Gadus morhua</i>		
Taani	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC	
Saksamaa	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
Eesti	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Soome	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Läti	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Leedu	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Poola	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Rootsi	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Liit	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane ⁽¹⁾		
⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud. Erandina esimesest lõigust võib turska sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.			

Tabel 6

Liik:	tursk	Püügipiirkond:	alarajoonid 22–24 (COD/3BC+24)
	<i>Gadus morhua</i>		
Taani	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC	
Saksamaa	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
Eesti	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Soome	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Läti	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Leedu	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Poola	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Rootsi	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Liit	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	<i>p.m.</i> ⁽¹⁾		
⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud. Erandina esimesest lõigust võib turska sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.			

Tabel 7

Liik:	atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	alarajoonide 22–32 liidu veed (PLE/3BCD-C)
Taani	<i>p.m.</i>	Analüütiline TAC	
Saksamaa	<i>p.m.</i>	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.	
Poola	<i>p.m.</i>		
Rootsi	<i>p.m.</i>		
Liit	<i>p.m.</i>		
Lubatud kogupüük (TAC)	<i>p.m.</i>		

Tabel 8

Liik:	atlandi lõhe <i>Salmo salar</i>	Püügipiirkond:	alarajoonide 22–31 liidu veed (SAL/3BCD-F)
Taani	11 183 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analüütiline TAC	
Saksamaa	1 244 ⁽¹⁾⁽²⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.	
Eesti	1 137 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Soome	13 945 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Läti	7 113 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Leedu	836 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Poola	3 393 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Rootsi	15 116 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Liit	53 967 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane		

⁽¹⁾ Väljendatakse isendite arvuna.

⁽²⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.

Erandina esimesest lõigust võib atlandi lõhet sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.

Erandina esimesest lõigust lubatakse liidu kalalaevadel selle kvoodi alusel püüda 1. maist kuni 31. augustini ICESi alarajoonis 31 piirkondades, mis asuvad lähtejoontest kuni nelja meremiili kaugusel.

⁽³⁾ Eritingimus: mitte rohkem kui 450 isendit sellest kvoodist võib püüda alarajooni 32 liidu vetes (SAL/*3D32).

Tabel 9

Liik:	atlandi lõhe	Püügipiirkond:	alarajooni 32 liidu veed
-------	--------------	----------------	--------------------------

<i>Salmo salar</i>		(SAL/3D32.)
Eesti	1 040 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC
Soome	9 104 ⁽¹⁾	
Liit	10 144 ⁽¹⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane	
⁽¹⁾ Väljendatakse isendite arvuna.		

Tabel 10

Liik: kilu <i>Sprattus sprattus</i>		Püügipiirkond: alarajoonide 22–32 liidu veed (SPR/3BCD-C)
Taani	<i>p.m.</i>	Analüütiline TAC
Saksamaa	<i>p.m.</i>	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.
Eesti	<i>p.m.</i>	
Soome	<i>p.m.</i>	
Läti	<i>p.m.</i>	
Leedu	<i>p.m.</i>	
Poola	<i>p.m.</i>	
Rootsi	<i>p.m.</i>	
Liit	<i>p.m.</i>	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane	